

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 40 (1960)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Chiffres, faits et nouvelles

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

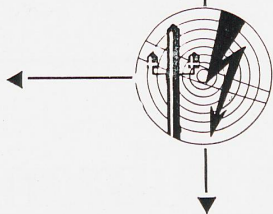
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## CHIFFRES • FAITS ET NOUVELLES

### CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

† Paul Ringier

Dans le courant du mois d'octobre est mort à la suite d'une crise cardiaque M. Paul Ringier, directeur général des Éditions Ringier et C<sup>ie</sup> S.A. Né en 1876 à Zofingue, Paul Ringier fit son apprentissage dans l'imprimerie paternelle. C'est en 1898 qu'il reprit l'affaire fondée en 1831 et qui, sous son impulsion, se transforma en une grande entreprise graphique et notamment en une maison d'édition bien connue par ses hebdomadaires et ses revues illustrées : l'« *Illustré* », « *Pour Tous* », « *Sie und Er* », « *Schweizer Illustrierte Zeitung* », etc. La disparition de Paul Ringier creuse un vide dans le monde suisse de l'édition et nous prions sa famille et le bureau de Paris des Éditions Ringier de croire à notre sympathie.

**Au premier dîner-conférence : Alfred Sauvy.**

Notre compagnie organisait jeudi 1<sup>er</sup> décembre son premier dîner-conférence de la saison 1960-1961, en présence de nombreuses personnalités dont LL. EE. M. Micheli, ambassadeur de Suisse en France, et M. Hünlede, ambassadeur du Togo. A cette occasion, M. Alfred Sauvy, professeur au Collège de France, membre du Conseil économique et social, directeur de l'Institut national d'études démographiques présentant un exposé sur « La poussée de l'Afrique et de l'Asie : causes et perspectives », dénonça la rupture qui existe actuellement entre l'économie et la démographie. Il montra que cette croissance démographique, qui n'en est qu'à son début, est une des principales causes de l'émancipation des peuples. Devant ce phénomène, l'attitude soviétique est de pousser ces peuples à la révolte et, dès lors, les problèmes de classe sont transposés entre nations; tandis que les Occidentaux sont pris d'un complexe de peur qui les rend fébriles. Pourtant la seule méthode est de voir les choses en face, le seul remède d'utiliser les possibilités considérables de développement qui existent. Il faut donner à ces peuples des moyens matériels. Et pour cela, il faudrait cesser le gaspillage de fonds effréné qui existe dans un camp comme dans l'autre. Au premier rang de ces dépenses inutiles il y a celles réservées à l'armement qui, transformées en aide au tiers monde, permettraient d'y faire les investissements nécessaires.

M. Sauvy termina son exposé en formulant trois vœux adressés à chacun des trois grands groupes mondiaux : aux soviétiques, il dit qu'ils n'ont pas étudié le problème : ils veulent se servir du tiers monde alors qu'il y a mieux à faire. Il rappela aux Européens et aux Américains qu'ils ont été les maîtres du monde et que maintenant il y a de la place pour chacun. Leurs capacités doivent préparer leur renaissance. Enfin, s'adressant au tiers monde, M. Sauvy déclara : « Regardez-les en face les deux adversaires. Ils sont prisonniers. Ils sont incapables de se rapprocher, de s'unir. Comme en tout conflit il faut un tiers conciliant. Vous êtes une force, utilisez-la ! L'armement des pays développés vous prive des ressources nécessaires, faites

appel à votre prestige, réclamez votre dû ! »

En répondant aux nombreuses questions qui lui furent posées, M. Sauvy insista encore sur la mission de conciliation qui pourrait être celle du tiers monde. Si celui-ci en s'unissant parvenait à faire entendre sa voix, il pourrait non seulement obtenir ce dont il a besoin mais encore, peut-être, provoquer l'indispensable diversion qui permettrait aux deux blocs de s'entendre pour une action commune et, enfin d'utiliser certaines dépenses à des buts plus constructifs.

**L'Ambassade de Suisse à Paris rappelle aux**

**RESSORTISSANTS SUISSES**

résidant en France qu'une nouvelle possibilité d'adhérer à l'assurance vieillesse et survivants et assurance invalidité facultatives est offerte, en 1960, aux hommes nés après le 30 novembre 1895 et aux femmes nées après le 30 novembre 1897. Les personnes visées par cette disposition ont intérêt à demander leur inscription auprès de l'Ambassade ou du consulat compétent avant le 31 décembre 1960, dernier délai.

#### Les reproductions en couleurs de ce numéro

Les reproductions en couleurs qui illustrent ce numéro en pages 293, 296, 297, 301 et 304 ont été mises obligeamment à notre disposition par la très belle revue de gastronomie et de tourisme « *Bien Vivre* », que nous recommandons à nos lecteurs.

Nous exprimons à l'éditeur et au rédacteur en chef de la revue « *Bien Vivre* » notre vive reconnaissance.

#### Adhésions de nouveaux membres

(du 24 mai 1960 au 27 septembre 1960)

#### DIRECTION GÉNÉRALE

**Bernhard (Josef)**, 19 Luegisland, Zurich-51. Com-  
merçant.

**Économie et de Mathématique Appliquées (Société d')**, 87-89, rue La Boétie, Paris-8<sup>e</sup>. Recherche opérationnelle, étude de marchés.

**Hautemer (Jean)**, 61, rue Darnémont, Paris-18<sup>e</sup>. Directeur commercial de la C<sup>ie</sup> française d'expansion commerciale.

**Jacquelin (Maison)**, 12, rue Pernelle, Paris-4<sup>e</sup>. Fabrique de confiserie.

**Jaeggi (Robert)**, c/o MM. Stehli frères S.A., case postale 232, Zurich-24. Fondé de pouvoir de Stehli frères S.A.

**Mansfeld (Gaston)**, 14, rue Théodule-Ribot, Paris-17<sup>e</sup>. Attaché à la Fédération parissienne du bâtiment.

**Métalfix (Éts du)**, 36, rue de l'Avenir, Clichy (Seine). Fabrication, vente colles métalliques et chimiques, articles pour quincailleries, drogueries, travaux publics.

**Reno France S.A.**, 79, Champs-Élysées, Paris-8<sup>e</sup>. Vente d'appareils d'horlogerie.

**Tonnac Villeneuve (Michel de)**, 1, place Paul-Painlevé, Paris-5<sup>e</sup>. Industriel. Éts de Métalfix, Clichy. Colles métalliques et chimiques, grattoirs, etc.

**Wallenstadt (Tissage)**, Wallenstadt (St-Gall). Fabrique de tissus de coton, de fibranne, de rayonne et d'autres fibres synthétiques.

#### SECTION DE LYON

**Augis (Franck)**, 32, rue de la République, Lyon-2<sup>e</sup>. Industriel.

**Cornaz (André R.)**, 8, cours Franklin-Roosevelt, Lyon-6<sup>e</sup>. Architecte.

### Avec nos Meilleurs Vœux

*C'est par le moyen de notre Revue que nous présentons à tous nos adhérents et amis nos meilleurs vœux pour la nouvelle année. En effet, à l'instar de nombreuses entreprises, nous n'envoyons plus de cartes de vœux, l'ampleur des envois entraînant un surcroît de charges qui enlève toute signification à cette ancienne coutume.*

**Metrop (Albert)**, 34 bis, rue de Lyon, Mâcon (Saône-et-Loire). Négocio de vins Ménard-Metrop et C<sup>ie</sup>.  
**Molmeret (Maurice)**, 13, rue Pipereux, Lyon-3<sup>e</sup>. Chef de service Éts Bally Camsat.  
**Teufenstein (Christophe de)**, 11 bis, avenue Édouard-Aynard, Ecully (Rhône). Chef de service Éts Bally Camsat.

#### SECTION DE MARSEILLE

**Amiel (Georges)**, 9, quai des Belges, Marseille-1<sup>er</sup>. Directeur de l'Agence de Voyages « Pharos France ».

**Arnedau (René)**, 74, rue Jean-Aicard, Saint-Raphaël (Var). Directeur de l'Agence immobilière W. F. King.

**Auxiliaire Maritime (L')**, Port-de-Bouc (Bouches-du-Rhône). Armateurs.

**Bonifacio (Edmond)**, 4, cours Honoré-d'Estienne-d'Orves, Marseille-1<sup>er</sup>.

**Bouchard (Paul)**, 77, rue Docteur-Escat, Marseille. Directeur de la Clinique Bouchard.

**Continental (Hôtel)**, boulevard de la Libération, Saint-Raphaël (Var).

**Isnard et Cie**, 74, rue Montaigne, Marseille-12<sup>e</sup>. Publicité.

**Mattei et Cie (Société F.)**, Toga Bastia (Corse). Fabricants d'apéritifs.

**Mattei (Paul)**, 2, rue Sampiero, Bastia (Corse). Matériaux de constructions, lièges.

**Méditerranée (Banque Française de la)**, 31, La Canebière, Marseille.

**Meysson (Mme A.)**, 77, rue Paradis, Marseille-6<sup>e</sup>. Assurances.

**Négrel (Louis)**, 34, cours Lieutaud, Marseille-1<sup>er</sup>. Représentant de commerce.

**Peysson (Bernard)**, 4, rue Beauvau, Marseille-1<sup>er</sup>. Hôtelier, Hôtel Beauvau.

**Pomme (Maurice)**, 20, cours Landravin, Port-de-Bouc (Bouches-du-Rhône). Courtier maritime.

**Reynaud (S.A. des Anc. Éts G.)**, route de Valescure, Saint-Raphaël (Var). Vins en gros.

**Var (Société Touristique de l'Automobile Club du)**, 17, rue Mirabeau, Toulon (Var).

#### SECTION DE LILLE

**Bouillot (S.A. des Anc. Éts G.)**, chemin de la Fonderie, Louvroil (Nord). Fonderie, marchands de fers et tôles.

**Bourdon et Cie (S.A. des Anc. Éts C. T.)**, 21 bis, quai de la Citadelle, Dunkerque (Nord). Transit, consignation.

**Couzineau (Éts Henri)**, 125, rue Léon-Gambetta, Lille (Nord). Confection pour hommes, jeunes gens et enfants.

**Desurmont et Fils (Paul)**, 23, rue de Gand, Tourcoing (Nord). Filature de laines pour mercerie et bonneterie.

**Dolez et Cie (Ateliers de Construction)**, 30, rue Gambetta, Aulnoye-Aymeries (Nord). Charpentes métalliques, chaudronnerie industrielle, acier.

**Houle (Lucien)**, 22, rue Masséna, Calais (Pas-de-Calais). Fabricant de dentelles.

**Jeanson (S.A. Charles)**, 69, rue des Déportés, Armentières (Nord). Tissage, teinturerie.

**Kockenpoo (Jean)**, 75, rue du 29-Juillet, Calais (Pas-de-Calais). Fabricant de dentelles.

**Langlet-Delvaux (E.)**, 14 bis, rue de Montay, Le Cateau (Nord). Fabricant de broderies mécaniques.

**Lecat (S.A.R.L. Les Fils de Louis)**, 122, rue de Maubeuge, Jeumont (Nord). Transports internationaux, agents en douane.

**Lechartier S.A.R.L. (G.)**, 70, rue Georges-Seghers, Wattrelos (Nord). Filature.

(suite page 346)



## CHIFFRES, FAITS ET NOUVELLES

(suite de la page 342)

**Leclercq (Alfred)**, 3, rue de Paris, Lille (Nord). Directeur de la S.A. Hôtelière du Nord et de l'Hôtel Carlton, Lille.

**Leclercq (Robert)**, 10, rue Saint-Charles, Armentières (Nord). Confectionneur de linge de maison brodé.

**Perret (Francis)**, Parc de Tourcoing D 407, Tourcoing (Nord). Agent commercial et administratif.

**Phénix (S.A. Le)**, Rousies (Nord). Galvanisation.

**Queval (Julien)**, 57, rue du Général-Marchand, Tourcoing (Nord). Représentant.

### SECTION DE L'EST

**Compteurs (Compagnie des)**, 46, avenue Villarcieu, Besançon (Doubs). Fabrique d'horlogerie technique.

**Mettetal (A. Henri)**, 37, rue des 2-Princesses, Besançon (Doubs). Ingénieur directeur de la Société l'Est électrique.

**Neyer (André)**, 2, avenue Cdt-Marceau, Besançon (Doubs). Agent régional de S.O.D.I.A.M., outillages en diamant.

**Tournier (Bernard)**, 15, rue Fabre, Besançon (Doubs). Ets Superior, fabrique de maroquinerie.

### Décès

Nous avons eu le vif regret de perdre récemment les membres suivants :

**Fosse (Roger)**, 70, cours d'Alsace-Lorraine, Bordeaux (Gironde). Fabrique de spécialités pharmaceutiques.

**Gerster (C. Robert)**, 8, Hotelgasse, Berne. Admin. d'immeubles, Consul honoraire de Belgique.

**Haege (Ernest)**, Vénissieux (Rhône). Ancien directeur de la Société pour l'industrie chimique à Bâle.

**Magoria (L.)**, 166, rue de Bagnole, Paris-20<sup>e</sup>.

**Meier (Erwin)**, membre du Conseil d'administration de MM. Stehli frères S.A., case postale 232, Zurich.

### Des produits absolument purs

Les Établissements NUXO à Rapperswil au bord du lac de Zurich, furent des pionniers dans la création de produits absolument purs et végétaux. Une lutte inlassable de 40 ans les a menés jusqu'à maintenant, au point où les idées de leur fondateur M. Kläsi, sont reconnues même par leurs adversaires.

Les Établissements NUXO se réjouissent aujourd'hui du succès de ses principes.

La science, démontre que les produits NUXO, extraits des meilleurs fruits oléagineux et des noisettes et amandes, sont fabriqués conformément aux exigences naturelles de l'organisme vivant.

Grâce à leur composition, les produits NUXO sont intégralement assimilés par le corps.

Les produits NUXO font du bien à tous.  
(Communiqué.)

## PETITE ANNONCE CLASSÉE

Cession de fonds d'un immeuble de grand standing, proximité Champs Élysées, société S.R.L. registre du commerce : toutes représentations, import-export. Convientrait à industriel ou commerçant suisse ou de province désireux de s'implanter rapidement à Paris.

## OFFRES ET DEMANDES COMMERCIALES

Toute demande devra être accompagnée de deux coupons-réponses internationaux  
Il ne sera donné suite qu'aux lettres remplissant cette condition.

### REPRÉSENTANTS FRANÇAIS CHERCHANT A REPRÉSENTER UNE MAISON SUISSE

- 796 PARIS, SEINE, SEINE-ET-OISE, SEINE-ET-MARNE : produits agricoles et alimentaires.
- 797 FRANCE : articles de papeterie et bureaux, disques.
- 804 FRANCE : toutes branches et articles préférence domaine médical.
- 808 FRANCE : peinture, vernis, encres d'imprimerie.
- 812 FRANCE : machine et matériel de bureau et de laboratoire.
- 816 PARIS, NORD : articles de ménage, porcelaine, faïence, plastique et coutellerie.

### REPRÉSENTANTS SUISSES CHERCHANT A REPRÉSENTER UNE MAISON FRANÇAISE

- 807 SUISSE : matières premières, produits électroniques.
- 815 SUISSE : vêtements première qualité pour dame, en tissus.

### COMMETTANTS SUISSES CHERCHANT UN REPRÉSENTANT EN FRANCE

- 793 FRANCE : bières en boîtes et bouteilles. Recherche des dépositaires.
- 798 FRANCE : pompes-échangeurs de chaleur, pièces pour chauffage à l'eau chaude.
- 803 SEINE, SEINE-ET-OISE, SEINE-ET-MARNE : produits d'entretien pour chaussures.
- 805 FRANCE : machines agricoles.
- 806 FRANCE : appareils médicaux pour hôpitaux.
- 809 SEINE : jus de pomme première qualité. Recherche de dépositaires.
- 810 FRANCE : machines à coudre électriques, automatiques.
- 813 FRANCE : boîtes et mouvements à musique.

### COMMETTANTS FRANÇAIS CHERCHANT UN REPRÉSENTANT EN SUISSE

- 814 SUISSE : colles industrielles pour bois et matière plastique.

### OFFRE SUISSE DE FABRICATION SOUS LICENCE

- 811 FRANCE : armoire et table porte-réchaud de camping pliable et extra-légère.

## ÉTUDES BIBLIOGRAPHIQUES

(suite de la page 329)

O.E.C.E. — La formation professionnelle accélérée de la main-d'œuvre non qualifiée ou semi-qualifiée, 1960, 500 pages, 21 × 27, 12 N.F.

O.E.C.E. — Politiques de pêche en Europe occidentale et en Amérique du Nord, 1960, 332 pages, 15,5 × 24, 11 N.F.

O.E.C.E. — Problèmes de politique laitière, 1960, 495 pages, 15,5 × 24, 20 N.F.

O.E.C.E. — Le gaz en Europe, 1960, 120 pages, 15,5 × 24, 8 N.F.

O.E.C.E. — Suite des études sur les politiques agricoles, 1960, 386 pages, 15,5 × 24, 18 N.F.

O.E.C.E. — Le libre service en Europe et son rendement, 1960, 145 pages, 15,5 × 24, 8,50 N.F.

O.E.C.E. — L'étude des marchés européens, 1960, 143 pages, 15,5 × 24, 7,50 N.F.

O.E.C.E. — Prévoir les cadres de demain, 1960, 142 pages, 15,5 × 24, 7,50 N.F.

O.E.C.E. — La contribution apportée par l'économie domestique aux plans agricoles de mise en valeur, 1960, 75 pages, 21 × 27, 4 N.F.

O.E.C.E. — Les grandes régions agricoles dans la Communauté économique européenne, 1960, 50 pages, 21 × 27, 7 N.F.

O.E.C.E. — Répertoire des quotidiens et périodiques agricoles dans les pays membres de l'O.E.C.E., 1960, 145 pages, 21 × 27, 4,80 N.F.

Le matériel médico-chirurgical et dentaire français, groupement national des chambres syndicales du matériel médico-chirurgical et dentaire, 1960, 150 pages, 15,5 × 23,5.

Annuaire France-Peinture, Société de Créations, Éditions et Productions publicitaires, 1961, 555 pages, 21 × 27.

### EXPERTISES ET ARBITRAGES

ORGANISATION ADMINISTRATIVE ET COMPTABLE  
CONTROLE ET ADMINISTRATION D'ENTREPRISES

TOUTES QUESTIONS FISCALES

### Société Fiduciaire

**BOURQUIN Frères et BERAN**

SOCIÉTÉ ANONYME

Maison fondée en 1892

26, Corratier, Genève Téléphone 25.62.10